

LE MOT D'OR DE LA FRANCOPHONIE 2018

(mardi 20 mars 2018 de 14h à 15h)

COUPE DU FRANÇAIS DES AFFAIRES

(projet d'entreprise – créativité francophone – maîtrise du français des affaires)

Nom et prénom du candidat (en majuscules accentuées) :

Établissement et division :

Les organisateurs vous remercient et vous félicitent d'affirmer, par votre participation, votre **volonté d'entreprendre (4^{ème} partie)** marquée par votre **créativité francophone (1^{ère} et 4^{ème} parties)** et votre souci permanent d'une bonne maîtrise du **français des affaires**, condition de toute réussite professionnelle et de la compréhension des langues étrangères.

SUJET

Le sujet comporte quatre parties indépendantes. Les réponses doivent être portées sur le sujet lui-même.

1^{ère} partie : cherchez des mots nouveaux pour des concepts nouveaux. Proposez, dans chacun des cas suivants, un mot, un sigle ou une expression pour désigner en français :

a) L'autonomisation d'un salarié dans l'organisation de ses tâches conduisant à l'amélioration des conditions de son travail et la valorisation de celui-ci. Le salarié peut redonner du sens à son travail en adaptant l'organisation de son activité pour la rendre moins routinière et ennuyeuse, plus attrayante. Il peut redéfinir lui-même, dans des limites fixées, ses missions pour se sentir mieux dans son poste. Cela permet une sorte d'ennoblissement du travail.

Réponse :

b) Une entreprise à but lucratif dont les statuts permettent également des actions à but caritatif, social ou environnemental. Ces actions peuvent notamment prendre la forme de dons d'argent, de produits ou de services à des populations pauvres, de créations d'emplois, de mesures de protection de l'environnement ou d'implication dans des actions de santé publique.

Réponse :

c) Le principe de conception d'un produit fondée sur un objectif prioritaire de coût de fabrication, tout en préservant ses performances, en plaçant le coût de fabrication dans les paramètres principaux. L'optimisation du coût est prise en compte dès la conception du produit.

Réponse :

2^{ème} partie : trouvez le mot ou l'expression dont la définition vous est donnée :

Les candidats du niveau « initiation » doivent trouver **dix** mots ou expressions, les candidats du niveau « approfondissement » **quinze**, et les candidats du niveau « spécialisation » **vingt**.

Somme versée à échéances périodiques en contrepartie d'un avantage concédé contractuellement	
Ensemble des sommes mises de façon permanente à la disposition d'une société par les associés	
Ordre par lequel un client demande à son fournisseur une marchandise ou un service à fournir dans un délai déterminé	
Écrit transmissible qui constate l'existence d'une créance commerciale et sert à son paiement	
Mémoire (dans un ordinateur) dont le contenu ne peut pas être modifié en usage normal	
Paiement anticipé et partiel à valoir sur le montant d'une somme due	
Ensemble des personnes qui exercent ou cherchent à exercer une activité professionnelle rémunérée	
Technique de financement par laquelle un établissement de crédit spécialisé achète à un utilisateur un bien et le lui remet aussitôt à disposition en vertu d'un contrat de crédit-bail	
Action sur le réseau de distribution et les points de vente afin d'accroître les ventes	
Montant du salaire après retenue des cotisations sociales	
Fonds d'investissement à haut risque portant principalement sur des produits à effet de levier particulièrement élevé, c'est-à-dire permettant, pour des mises limitées, d'opérer sur des montants beaucoup plus importants, mais avec des risques considérables	
Propension excessive à recourir aux fusions d'entreprise	
Projet économique élaboré par une association d'entreprises constituée selon des modalités diverses et permettant en général de bénéficier des synergies des entreprises associées	
Travail à distance, loin de l'entreprise, souvent à domicile, rendu possible par l'utilisation d'outils de communication électroniques	
Personne qui fait partie d'une société	
Espace où le public bénéficie de services radioélectriques temporaires ou permanents à haut débit, notamment d'un accès sans fil à Internet	
Conception de l'État dont l'une des missions consiste en la prise en charge, très complète et fondée sur une solidarité entre les catégories sociales, de divers risques sociaux	
Utilisateur du réseau internet	
Consommation par un ménage de biens ou de services qu'il produit lui-même	
Action par laquelle l'utilisateur d'un ordinateur sélectionne un objet à l'écran, le déplace jusqu'à une autre position, puis le lâche pour déclencher une action sur cet objet	

3^{ème} partie : dites-le en français.

Remplacez, dans le texte suivant, des expressions et mots étrangers ou relevant du français par des équivalents français. Écrivez dans la marge de droite chaque expression ou mot retenu et son équivalent français.

Les candidats du niveau « initiation » doivent donner **dix** équivalents, les candidats du niveau « approfondissement » **quinze**, et les candidats du niveau « spécialisation » **vingt**.

Loïc était un marketer self-made man qui s'était formé par action learning. Il s'était perfectionné grâce à des MOOC (massive open online courses). Il avait commencé sa carrière dans le showbiz et avait fait réaliser le best of des œuvres d'un crooner, que l'on croyait has been, sous forme d'un CD (compact disk) qui était devenu un blockbuster dans sa catégorie.

Il était devenu ensuite advertising man travaillant en freelance avec un home office. Il proposait à sa clientèle la mise en œuvre de street marketing et d'advertainment. Son target market était constitué par les grands retailers spécialisés des shopping malls.

Il avait enfin rejoint les services marketing d'un fabricant de jeux électroniques à display digital. Après un passage dans le front office, il fut chargé du market research, puis du marketing électronique. Il sut faire preuve à la fois de soft skill et de hard skill. Ayant montré son know-how marketing, il fut chargé par le marketing management de la formation du marketing team jugé insuffisamment market-driven. Il organisa un teasing par marketing viral dans les newsgroups.

Ce matin, Loïc sortait d'un job date pour le babysitting de ses enfants. Il passa par un auto center pour faire vérifier l'ABS (Anti-lock Braking System) de son crossover. Il se dirigea ensuite vers un superstore spécialisé dont il devait étudier le merchandising.

Il prit un escalator pour examiner le rayon des produits de standing. Les designers de son entreprise avaient réussi à donner à des produits plutôt bottom-of-the-range un look high-tech pour qu'ils aient une apparence up-market ou un design rétro pour qu'ils paraissent vintage. Il reconnut le blister de l'un d'eux proposé à un cut price sur un facing. Ce prix de discount n'était pas bon pour le branding de l'entreprise. Il décida d'alerter le marketing manager. Il repéra un hotspot, alluma son notebook et se connecta au réseau wireless pour lui envoyer un e-mail. Il en profita pour chercher une information sur la database de l'entreprise.

Il rencontra un autre marketing man, ancien boarder comme lui, qu'il avait connu autrefois sur un spot de skateboard, et qui avait créé son home business comme e-consultant marketing. Ils entrèrent dans un bar pour discuter et demandèrent un soft drink à la barmaid. Ils prirent ensuite un quick lunch dans un self-service avant de se séparer.

